

Pokání za Sudety

Proč děláme náš měsíčník takový, jaký je

Vážení horalé a přátelé Krušných hor,

občas čelíme podezření, není-li náš „klerikálně sudetský plátek“ placen německým landsmanšaftem. A je to tu zase, výše uvedený titulke takovým oponentům našeho měsíčníku krásně nahrává. Slovo POKÁNÍ má určitě náboženský podtext a SUDETY přece nemá cenu připomínat, když máme vyváženou česko-německou deklaráci z roku 1997.

Chceme-li přispět ke stmelení identity hrdých krušnohorských horalů, kteří mají svým spoluobčanům z údolí co nabídnout, nezbyvá než s oslavou naší přírody a krajiny se snažit také o obnovení kulturní kontinuity regionu, protože idylické chaloupky ve stráních, zbytky historických staveb a památky různého druhu mají svoji hodnotu jejich přiřazením k životnímu úsilí minulých generací, pochopením jejich příběhů v historickém kontextu. A tady v Krušných horách každé takové úsilí o kulturní kontinuitu musí narazit na diskontinuitu životních příběhů, způsobenou rozhodnutím československé vlády o poválečném vysídlení českých Němců. Majetek obyvatel celých osad, vesnic a městeček připadl státu a dosílen-

cům, z nichž jen někteří v drsných horských podmínkách zůstali.

Když poválečná společnost akceptovala princip kolektivní viny vůči českým Němcům, uspěli následně komunisté se stejným principem vůči českým sedlákům jako kulakům, vůči českým továrníkům jako vykořisťovatelům a vůči zbylým živnostníkům jako keřasům a příživníkům. Totalitní režim svoji doktrínou třídního boje pěstoval nenávisť mezi lidmi, včetně nenávisťi vůči českým Němcům jako revanšistům, nesmířeným s nespravedlivým vyhnáním z domova. Po generace komunisty příživovanému strachu o snadno nabytý majetek po vyhnání českých Němcích se nedokázala účinně postavit ani nová politická reprezentace po pádu komunistického režimu v listopadu 1989 a oficiální akty česko-německého smíření nejsou dosud podloženy změnou postoje rozhodující většiny české společnosti, jak se naposled projevilo v prvních přímých volbách prezidenta. Při zmínce o nespravedlnosti vyhnání českých Němců dala většina voličů hlas tiše v soukromí za plentou tomu, kdo garantuje nesmířitelnost jako dřív komunisté. Budiž nám útechou, že v řadě krušnohorských obcí našeho regionu už tato většina není nebo slabne.

Snažíme se přispět k překlenutí diskontinuity uváděním příběhů a historických souvislostí naší sudetské krajiny, kterou jsme zdědili po našich krajanech a bývalých spoluobčanech, a „ani dnes se na cestě k nalezení vlastní identity neobejdeme jeden bez druhého“, jak řekl český premiér Petr Nečas v bavorském parlamentu v Mnichově 21. 2. 2013.

Kultura v této krajině také vždy měla i svůj náboženský rozměr, bez kterého by mnoho historických památek nebylo. Při prezentaci náboženských témat nám ovšem nejde jen o historii, jsme vděční i za příspěvky současných duchovních, kteří jsou nositeli tradice a učitelé hodnot, ve kterých má kořeny naše nyní převážně ateistická společnost. Duchovní náboženské pojmy nám mohou pomoci také s pochopením vztahu k našim bývalým spoluobčanům a s naplněním skutečného smíření – uznáme-li vinu za jejich vyhnání, můžeme se omluvit a projevit upřímnou lítost, která je předpokladem smíření a vzájemného odpuštění, tedy naplněním biblického pokání. Většinová německá společnost svoji hroznou vinu za nacismus již pochopila, a co my?

Vaše redakční rada

Z obsahu / Aus dem Inhalt

Duchovní sloupek: Historie, která zahřívá <i>Geistliches: Geschichte, die wärmt.....</i>	3
Recept/ Vážně nevázně: Velikonoce v Krušných horách <i>Rezept / Ernsthaft unernsthaft: Ostern im Erzgebirge.....</i>	4
Tip na výlet: Jarní firm <i>Ausflugstipp: Frühjahrsfirm.....</i>	5
Sport: Blatenská desetihodinovka alias Česneková palice <i>Sport: Plattner Zehnstundenlauf.....</i>	6
Pozvánka do kina: Königsmühle Erzgebirgensis <i>Einladung ins Kino: Königsmühle Erzgebirgensis.....</i>	9
Historie: Abertamy – město rukavičkářství (1. díl) <i>Geschichte: Abertham – Stadt der Handschuhmacherei.....</i>	10
Zapomenuté příběhy: Živé vzpomínky – obec Srní <i>Vergessene Geschichten: Lebendige Erinnerungen – Gemeinde Boxgrün.....</i>	12
Rozhovor: Porcelánová radost z Abertam <i>Gespräch: Porzellanfreude aus Abertham.....</i>	14

Historie: 140 let od největší jáchymovské katastrofy <i>Geschichte: 140 Jahre von der größten Joachimsthaler Katastrophe.....</i>	16
Nominace Krušnohoří na Seznam UNESCO se blíží <i>Die Eintragung des Erzgebirges in die UNESCO Welterbe-Liste nähert sich.....</i>	17
Náměty čtenářů: Běžecké stopy v Krušných horách <i>Leseranregungen: Skiloipen im Erzgebirge.....</i>	18
Náměty čtenářů: Seifen, Sejfy, Ryzovna a „Ryzovna“ <i>Leseranregungen: Seifen, Sejfy, Ryzovna a „Ryzovna“.....</i>	19
Turistický rádce: Panorama Krušných hor z vyhlídkové věže na Fichtelbergu <i>Touristischer Ratgeber: Erzgebirgspanorama vom Aussichtsturm am Fichtelberg.....</i>	20
Zaručené počasí: Zimy nejsou méně bílé, než bývaly <i>Garantiertes Wetter: Die Winter sind nicht weniger weiß als früher.....</i>	22
Slovo lékaře: O zlomeném krčku <i>Wort des Arztes: Schenkelhalsbruch.....</i>	24
Masopust v Merklíně <i>Fasching in Merklín.....</i>	25



MĚSÍČNÍK KRUŠNÉ HORY – ZÁPAD
Ročník 2 / číslo 3
BŘEZEN 2013

Registrace MK ČR E 20467
Vydavatel KRUŠNOHORSKÝ LUFT, o.p.s.
IČ 29160154
Ředitel Jiří Kupilík
Sídlo - Adresa redakce
Komenského 299, 362 37 Horní Blatná
Bankovní účet 253184266 / 0300
IBAN: CZ53 0300 0000 0002 5318 4266
BIC: CEKOCZPP
Cena výtisku 20 Kč/1 ks
Předplatné pololetní
V místě distributora 100 Kč/6 ks
Poštou na doruč. adresu 200 Kč/6 ks
Do zahraničí poštou: 12 EUR/6 ks

Inzerce cena podle velikosti a opakování tisku po dohodě s vydavatelem 602 415 187
E-mail herzgebirgeluft@seznam.cz

Redakční rada
Petr Maglia, tel. 602 381 286
E-mail maglia@volny.cz
Jiří Kupilík, Lenka Löfflerová,
Michal Urban, Karel Picura
Ulrich Möckel, Eva Skalníková,
Václav Kupilík, Jana Magliová,
Petr Mikšíček

Logo Lenka Michaluková
Kulturní programy Jana Picurová
E-mail: picu.japicu@gmail.com
Sportovní programy
Eva Hejtmánková
E-mail: hejtmankova.eva@seznam.cz
Internetová správa Jan Maglia
E-mail: maglia.jan@volny.cz
Web www.herzgebirge.cz
Facebook herzgebirge

Distributoři
Potůčky – Lenka Štrauchová
Horní Blatná – Eva Chlumská; U Gity
Pernink – U Patrika, Květinářství
Abertamy – Lenka Löfflerová; U Březiny
Boží Dar – Jitka Peřina; konzum Čáda
Pstruží – Anna Heranová
Merklín – Hedvika Roznerová
Nové Hamry – hotel Schwarz
Vysoká Pec – Iva Hüttnerová
Nejdek – Alena Veselá
Myslivci aj. – Ivana Pečimíthová
Lesná – Mgr. Dana Waldsteinová
Mariánská – hospůdka Krmelec
K. Vary, Krymská-cestovka – Z.Štréblova
K. Vary, Krajská knihovna – Infocentrum
Ostrov, Dům kultury – Infocentrum
Další distributoři jsou vítáni!

Prodej – Infocentra v obcích
Náklad 800 kusů
Uzávěrka příspěvků do příštího vydání měsíčníku je 5. 4. 2013.